

Geschäftsbericht 2013 = Rapport annuel 2013

Objekttyp: **Appendix**

Zeitschrift: **Wohnen**

Band (Jahr): **89 (2014)**

Heft 5: **Neubau**

PDF erstellt am: **29.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



wohnbaugenossenschaften schweiz
verband der gemeinnützigen wohnbauträger
coopératives d'habitation Suisse
fédération des maîtres d'ouvrage d'utilité publique





Im Jahr 2013 ist bei Wohnbaugenossenschaften Schweiz und in der Wohnungspolitik viel gegangen. Vorab hat der Verband mit Urs Hauser seit letztem Herbst einen neuen Direktor. Er nutzte und nutzt mit dem Team auf der Buchegg und den Verbandsorganen neuen Schwung. Dafür danke ich ihm und allen Beteiligten vor und hinter den Kulissen – auf dass sie diesen Schwung auch ins laufende Jahr tragen.

Der Verband hat sich reorganisiert und er kann nun von aussen besser wahrgenommen werden. Die Kontakte zu den Mitgliedern, aber auch zu den Medien sind auf einer neuen qualitativen Stufe. Jetzt werden die Regionalverbände weiter professionalisiert. Der Verband intensiviert die Zusammenarbeit mit ihnen und mit den angeschlossenen Organisationen. Das Ziel: Der Mitgliedernutzen für unsere Genossenschaften soll wachsen. Das gilt auch für das Forum der Wohnbaugenossenschaften. 2013 wurde es unter dem Titel «Der Schlüssel zum Erfolg» mit einem Besucherrekord selbst zur Erfolgsgeschichte. 2014 wagt das Forum in Fribourg erstmals den Schritt in die Romandie. Ich freue mich darauf! 2015 wird es wieder in Luzern und in Partnerschaft mit Wohnen Schweiz durchgeführt.

In der Wohnungspolitik stehen die Zeichen für mehr Genossenschaftswohnungen gut. Denn 2013 ist auch politisch einiges in Bewegung gekommen. In Kantonen und Gemeinden sprach sich das Stimmvolk für mehr gemeinnützigen Wohnungsbau aus. Und der Bundesrat erkannte, dass in grossen Städten und Ballungsgebieten preisgünstiger Wohnraum knapp ist. Mit verschiedenen Massnahmen will er dem entgegentreten. So sind seit diesem Jahr die Darlehen aus dem Fonds de Roulement auch für Landerwerb offen. Mögliche Areale könnten bald in greifbare Nähe rücken: Der Bund prüft ein Vorkaufsrecht für Gemeinden, das sie zugunsten gemeinnütziger Bauträger einsetzen können. Auch Liegenschaften bundesnaher Betriebe wie armasuisse und SBB sind jetzt im Fokus. Weiters wird erwogen, die Förderung des preisgünstigen Wohnungsbaus bei der nächsten Revision in das Raumplanungsgesetz aufzunehmen.

Wohnbaugenossenschaften Schweiz freut sich über diese Entwicklungen, sie entsprechen von uns eingebrachten Anliegen. Es gibt indessen auch Rückschläge. So hat der Grosse Rat des Kantons Bern das Gesetz über den preisgünstigen Wohnungsbau ausgesetzt. Am Ziel gibt es aber nichts zu rütteln: Wir wollen den Marktanteil der gemeinnützigen Wohnbauträger steigern. Das bedeutet auch, den Verband zu stärken und weiter zu entwickeln. Dafür setzt sich Wohnbaugenossenschaften Schweiz permanent ein. Ausdruck dafür ist unter anderem das Bildkonzept dieses Geschäftsberichts: Es

zeigt auf Baustellen in verschiedenen Regionen der Schweiz, wie neue genossenschaftliche Wohnsiedlungen in den Himmel wachsen*.

Doch auch wenn der Wind so günstig weht wie schon lange nicht mehr: Es ist nicht die Zeit, um uns zurückzulehnen. Nichts ist für die Ewigkeit, wir müssen unsere Anliegen immer wieder legitimieren. Ausserdem sind die wohnungspolitischen Vorschläge des Bundes vorsichtig formuliert. Wir setzen uns dafür ein, dass die Massnahmen auch tatsächlich umgesetzt werden, und wir unterstützen unsere Mitglieder dabei, die sich bietenden Chancen wahrzunehmen.

Das laufende Jahr ist jetzt schon mindestens so bewegt wie 2013. Machen wir es uns zur Freude!

Louis Schelbert

Nationalrat, Verbandspräsident

* Die Fotoaufnahmen fanden statt auf den Baustellen der Genossenschaft Kalkbreite/Zürich (S.11), der Siedlung «Sirius» der Coopérative Cité Derrière/Lausanne (S.12 oben), der Baugenossenschaft «mehr als wohnen»/Zürich (S.12 unten), der Siedlung Brüggliäcker der Wohnbaugenossenschaft Bahoge/Zürich (Titelseite und S.14), der Wohnbaugenossenschaft Oberfeld/Ostermundigen (S.18 und 20) und der Siedlung Tägelmoos der ASIG Wohngenossenschaft und der Gaiwo/Winterthur (S.23).

Bien des choses se sont passées en 2013 au sein de notre fédération et au niveau de la politique du logement. En premier lieu, la fédération a un nouveau directeur depuis l'automne dernier, en la personne d'Urs Hauser. Il a donné et donne un nouvel élan, avec l'équipe de la «Buchegg» et les organes de la fédération. Je l'en remercie, ainsi que tous les autres intéressés agissant au-devant de la scène ou dans les coulisses, et je suis certain que tous maintiendront cet élan durant l'année en cours.

La fédération s'est réorganisée et est désormais mieux perceptible de l'extérieur. Les contacts avec les membres, mais aussi avec les médias, ont progressé en qualité. Maintenant, les associations régionales vont poursuivre leurs efforts dans la voie de la professionnalisation. La fédération intensifie la collaboration avec elles et les organisations affiliées. Le but : l'avantage d'être membre doit être encore plus grand pour nos coopératives. Ceci est également vrai pour le Forum des coopératives d'habitation. L'an passé, il fut placé sous le titre «La clé du succès» et a connu un record de fréquentation, même pour les histoires à succès. En 2014, le Forum ose pour la première fois mettre un pied en Romandie, à Fribourg plus précisément. Je m'en réjouis fort! Puis en 2015, il retournera à Lucerne où il sera organisé en partenariat avec Wohnen Schweiz.

En politique du logement, les choses semblent bien s'annoncer: on devrait pouvoir créer davantage de logements de

coopératives. Car en 2013, des changements sont également intervenus au plan politique. Dans certains cantons et communes, le peuple s'est prononcé pour que la construction de logements d'utilité publique augmente. Et le Conseil fédéral a reconnu que dans les grandes villes et les concentrations urbaines, l'offre en logements abordables est rare. Il veut agir contre ce phénomène en prenant diverses mesures. Ainsi, depuis cette année, les prêts du Fonds de roulement peuvent également être affectés à l'acquisition de terrains. Des moyens d'obtenir des surfaces pour le logement de coopératives sont en passe de devenir réalité : en effet, la Confédération examine la création d'un droit de préemption pour les communes, celles-ci pouvant l'utiliser en faveur de maîtres d'ouvrage d'utilité publique. Des terrains d'entreprises proches de la Confédération, comme armasuisse et les CFF, sont désormais dans le collimateur eux aussi. Il est par ailleurs évoqué de reprendre dans la prochaine révision de la loi sur l'aménagement du territoire la promotion de la construction de logements à loyer et à prix modérés.

Coopératives d'habitation Suisse se réjouit de ces évolutions, qui correspondent aux causes qu'elle avait défendues depuis longtemps. Cependant, on constate aussi des revers. C'est ainsi que le Grand Conseil du canton de Berne a suspendu la loi sur l'encouragement de l'offre de logements à loyer modéré. Mais il n'y rien à changer à notre but : nous voulons augmenter la part

de marché des maîtres d'ouvrage d'utilité publique. Ce qui signifie notamment consolider et continuer à développer la fédération. Coopératives d'habitation Suisse met tout en œuvre pour cela, en permanence. J'en veux pour preuve, entre autres choses, le concept visuel de ce rapport : il montre sur des chantiers dans diverses régions de notre pays comment de nouveaux quartiers de logements de coopératives voient le jour*.

Mais même si le vent est plus favorable qu'il ne l'a jamais été depuis longtemps : ce n'est pas le moment de nous reposer sur nos lauriers. Rien n'est éternel, nous devons sans cesse donner une légitimation à nos objectifs. D'autre part, les propositions de la Confédération pour la politique du logement sont formulées avec retenue. Nous agissons pour que les mesures annoncées passent véritablement dans les faits, et nous soutenons nos membres lorsqu'ils saisissent les chances qui s'offrent à eux.

Au moment de la rédaction de ce rapport, l'année en cours est déjà, à tout le moins, aussi mouvementée que 2013! Soyons-en heureux!

Louis Schelbert

Conseiller national, Président de l'association

* Les prises de vue ont été faites sur les chantiers des coopératives «Kalkbreite»/Zurich (page 11), «Cité Derrière»/Lausanne (page 12 en haut), «mehr als wohnen»/Zurich (page 12 en bas), «Bahoge»/Zurich (Page de titre et page 14), «Oberfeld»/Ostermundigen (pages 18 et 20), ASIG et Gaiwo/Winterthour (page 23).

Neue Gremien

Ein wichtiges Ziel von Wohnbaugenossenschaften Schweiz ist die Weiterentwicklung des gemeinnützigen Wohnungsbaus. Ein Schritt in diese Richtung war die Einsetzung einer neuen Kommission und einer Arbeitsgruppe: In der Kommission für Innovations- und Entwicklungsfragen («Ideenzyklus») will der Verband über neue Ideen nachdenken, die den Marktanteil der gemeinnützigen Wohnbauträger steigern und den Verbandsmitgliedern einen Mehrwert bieten. Die Kommission entwickelte rund zwanzig Projektvorschläge. Aus diesen übergab sie einige direkt der Geschäftsstelle und zwei kleinere Projekte einzelnen Regionen zur Weiterbearbeitung. Künftig beschäftigt sich der Ideenzyklus darüber hinaus vertieft mit den Themenbereichen «Motoren für den gemeinnützigen Wohnungsbau» und «Kommunikation/Bildung».

Wohnbaugenossenschaften Schweiz verstärkte außerdem seine Aktivitäten im politischen Lobbying: Die neue Arbeitsgruppe «Politik & Lobbying» erarbeitete unter anderem einen Leitfaden als Basis für die politische Verbandsarbeit und setzte sich intensiv mit den Schwerpunkt-

themen RPG-Revision und Steuern auseinander. Zudem war unser Verband an verschiedenen Vernehmlassungen zu aktuellen politischen Fragen beteiligt, etwa in der Raumplanung, im Mietrecht oder in der Erdbebensicherheit. Um systematisch Grundlagen für das politische Lobbying zu erarbeiten, schuf die Geschäftsstelle für das Jahr 2014 eine neue 50-Prozent-Stelle.

projet. Parmi celles-ci, elle en a remis directement quelques-unes au secrétariat central, et deux plus petits projets à des régions, pour suite de développement. A l'avenir, le laboratoire d'idées s'occupera aussi de manière approfondie de thématiques telles que celles intitulées «moteurs de l'habitat d'utilité publique» et «communication/formation».

Coopératives d'habitation Suisse a renforcé d'autre part ses activités de lobby dans les milieux politiques : le nouveau groupe de travail «politique & lobbying» a notamment préparé un guide à titre de base du travail de la fédération dans le domaine politique; il s'est longuement penché sur les thèmes prioritaires que sont la révision de la LAT et les impôts. De plus, notre fédération a pris part à diverses manifestations portant sur des problèmes politiques actuels, par exemple en matière d'aménagement du territoire, de droit de bail ou de sécurité sismique des constructions. Afin de mettre au point des bases systématiques pour le lobbying politique, le secrétariat central a créé un nouveau poste à 50% pour l'année 2014.

Nouveaux organes

Un objectif important de coopératives d'habitation Suisse réside dans la poursuite du développement de l'habitat d'utilité publique. Un pas en cette direction a été fait en instituant une nouvelle commission et un groupe de travail : au sein de la commission de l'innovation et du développement («laboratoire d'idées»), la fédération entend réfléchir à de nouveaux concepts, pour accroître la part de marché des maîtres d'ouvrage d'utilité publique et offrir une plus-value à ses membres. La commission a élaboré environ vingt propositions de



Für Finanzprofis

Mit einem neuen Diplomlehrgang baute der Verband 2013 sein Weiterbildungsangebot aus: Der Lehrgang «Finanzierungen im gemeinnützigen Wohnungsbau» richtet sich insbesondere an Genossenschaftsvertreter, die in ihrer Organisation die Verantwortung für die Finanzierungen übernehmen oder sich professionell auf ihre Tätigkeit in einem Vorstand oder einer Verwaltung vorbereiten wollen. Im März 2014 durften bereits die ersten frischgebackenen Finanzprofis ihr Diplom entgegennehmen. Insgesamt besuchten 19 Teilnehmerinnen und Teilnehmer den Lehrgang.

Pour des pros de la finance

En y inscrivant un nouveau cycle menant au diplôme, la fédération a élargi en 2013 son offre de formation continue : le cycle de formation «Financements dans l'habitat d'utilité publique» s'adresse en particulier aux représentants de coopératives qui, dans leur organisation, assument la responsabilité des financements ou veulent se préparer de façon professionnelle à leur activité au sein d'un comité ou d'une administration. En mars 2014, les premiers professionnels de la finance, frais émoulus, ont déjà reçu leur diplôme. Il y a eu en tout 19 participants et participantes à ce cycle.



Begrüssung und Abschied

Auch 2013 freuten wir uns, zwei neue Arbeitskolleginnen im Team von Wohnbaugenossenschaften Schweiz zu begrüssen: Liza Papazoglou trat im April als Redaktorin der Zeitschrift *Wohnen* die Nachfolge von Rebecca Omoregie an, die Anfang Jahr den neuen Bereich Marketing, PR und Kommunikation übernommen hatte. Und im September stiess Sandra Boillod-Badertscher zur Finanzabteilung, wo sie die Bereiche Fondsverwaltung und Finanzdienstleistungen unterstützt. Dafür hiess es Abschied nehmen von Brigitte Dutli, der Leiterin der Abteilung Finanzen und Fondsverwaltung, die nach 16 Jahren im Verband Ende Jahr in den wohlverdienten Ruhestand trat. Wir danken Brigitte Dutli für ihren wertvollen Einsatz und wünschen den neuen Kolleginnen weiterhin viel Freude bei ihrer Tätigkeit.

Des bienvenues et une prise de congé

En 2013, nous avons eu le plaisir de souhaiter la bienvenue à deux nouvelles collègues de travail dans l'équipe de coopératives d'habitation Suisse : Liza Papazoglou est entrée en service en avril en qualité de rédactrice de la revue *Wohnen*; elle y succède à Rebecca Omoregie, qui a repris en début d'année le nouveau domaine marketing, relations publiques et communication. En septembre, Sandra Boillod-Badertscher est arrivée au département des finances, où elle appuie les domaines de l'administration des fonds et des prestations financières. Et il s'agissait de prendre congé de Brigitte Dutli, la cheffe du département des finances et de l'administration des fonds, qui a pris en fin d'année une retraite bien méritée après 16 ans au service de la fédération. Nous remercions ici Brigitte Dutli pour son précieux engagement et nous souhaitons aux nouvelles collaboratrices beaucoup de joie dans l'exercice de leurs activités.



1 Liza Papazoglou
2 Sandra Boillod-Badertscher
3 Brigitte Dutli

Neue Funktionen

Die folgenden Personen sind zwar keine neuen Gesichter im Team von Wohnbaugenossenschaften Schweiz, übernahmen aber im vergangenen Jahr neue oder zusätzliche Ämter und Funktionen:

Nachdem Urs Hauser den Verband seit Anfang 2013 interimistisch geführt hatte, ernannte ihn der Vorstand im Oktober definitiv zum neuen Verbandsdirektor. Zur Vizedirektorin wählte er Rebecca Omoregie, Bereichsleiterin Marketing und Kommunikation. Im Hinblick auf die Pensionierung von Brigitte Dutli übernahm Kathrin Schriber die

Geschäftsführung des Solidaritätsfonds und der Stiftung Solinvest sowie die Leitung der Fondsverwaltung. Im Stiftungsrat der Vorsorgeeinrichtung VSE trat Robert Schwarzenbach die Nachfolge von Brigitte Dutli an. Präsident des Stiftungsrates Solidaritätsfonds wurde Jean-Pierre Kuster. Und im Sommer wählte der Bundesrat Myriam Vorburger vom Rechtsdienst in die eidgenössische Kommission für Wohnungswesen.

Wir gratulieren allen neu Gewählten ganz herzlich und wünschen ihnen in den neuen Funktionen viel Erfolg!

Nouvelles fonctions

Les personnes figurant ci-dessous ne sont certes pas de nouveaux visages dans l'équipe de coopératives d'habitation Suisse, mais elles ont repris l'an passé des charges et fonctions nouvelles ou supplémentaires :

Après avoir dirigé la fédération à titre intérimaire depuis le début 2013, Urs Hauser a été nommé définitivement directeur en octobre. Rebecca Omoregie, cheffe du domaine marketing et communication, a pour sa part été désignée vice-directrice. Dans l'optique du départ à la retraite de Brigitte Dutli, Kathrin Schriber a repris la gestion du Fonds de solidarité et de la Fondation Solinvest ainsi que la direction de l'administration des fonds à la fin de l'année. Robert Schwarzenbach est entré comme nouveau membre au conseil de fondation de l'institution de prévoyance pour succéder à Brigitte Dutli. Jean-Pierre Kuster est devenu le nouveau président du conseil de fondation du Fonds de solidarité. Et pendant l'été, le Conseil fédéral a nommé Myriam Vorburger, de notre service juridique, en qualité de membre de la Commission fédérale du logement.

Nous félicitons très cordialement les nouveaux nommés et leur souhaitons plein succès dans leurs fonctions.



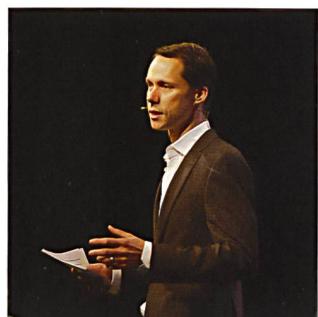
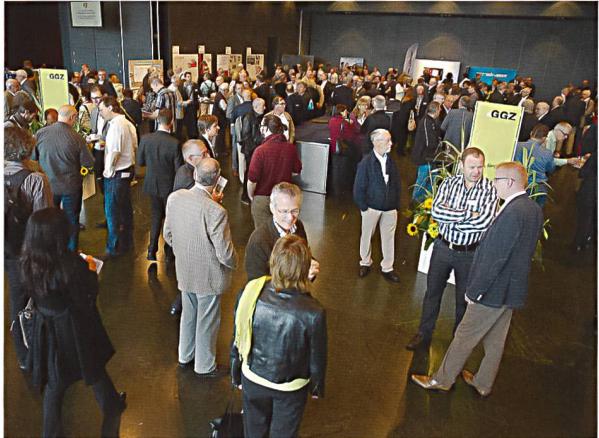
1 Urs Hauser 4 Robert Schwarzenbach
2 Rebecca Omoregie 5 Jean-Pierre Kuster
3 Kathrin Schriber 6 Myriam Vorburger

Events

Eine Premiere war dieses Jahr das Forum der Schweizer Wohnbaugenossenschaften im September. Erstmals organisierte Wohnbaugenossenschaften Schweiz den grössten Event der Genossenschaftsbranche in Eigenregie. Das Konzept wurde mit praxisnahen Ateliers und konkreten Fallbeispielen sowie einem grossen Marktplatz ergänzt. Ein Einsatz, der sich lohnte, verzeichnete doch der Anlass unter dem Motto «Der Schlüssel zum Erfolg» mit über 400 Teilnehmerinnen und Teilnehmern einen neuen Besucherrekord. Eine weitere Neuerung steht 2014 an: Dann findet in Fribourg das erste Regionalforum von Wohnbaugenossenschaften Schweiz statt. Künftig wird das Forum alle zwei Jahre in verschiedenen Regionen der Schweiz zu Gast sein.

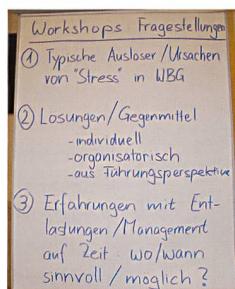
Événements

Le Forum des coopératives suisses d'habitation qui a eu lieu en septembre fut une première cette année. En effet, coopératives d'habitation Suisse a organisé pour la première fois de son propre chef le plus grand événement de la branche des coopératives. Le concept a été complété par des ateliers axés sur la pratique et des cas concrets, et une grande «place du marché» y a été ajoutée. Un engagement qui a payé, puisque la manifestation placée sous la devise «La clé du succès» a enregistré la présence de plus de 400 personnes, ce qui est un record d'affluence. Une autre nouveauté nous attend en 2014: le premier forum régional de coopératives d'habitation Suisse aura lieu à Fribourg. A l'avenir, le forum s'invitera tous les deux ans dans diverses régions de notre pays.



Die Delegierten von Wohnbaugenossenschaften Schweiz trafen sich wie üblich im Juni und im November in Bern. Unter anderem sprachen sie sich in einer Konsultativabstimmung für eine moderate Steigerung des Mitgliederbeitrags ab 2015 aus und stimmten für eine Erhöhung der Delegiertenzahl. Nachdem sich die Regionen in einer Umfrage klar gegen eine Reduktion auf eine einzige Versammlung entschieden hatten, wird es auch künftig zwei Delegiertenversammlungen (DV) pro Jahr geben. Während die Winter-DV wie gewohnt in Bern durchgeführt wird, findet die Sommer-DV jedes Mal an einem anderen Ort statt.

Les délégués de coopératives d'habitation Suisse se sont réunis comme d'habitude en juin et novembre à Berne. Entre autres objets traités, ils se sont prononcés en un vote consultatif pour une hausse modérée de la cotisation de membre dès 2015 et ont approuvé un relèvement du nombre de délégués. Dans le cadre d'une enquête, les régions ont clairement exprimé ne pas vouloir se contenter d'une seule assemblée par an; c'est donc le statu quo qui prévaudra, avec deux assemblées annuelles. Alors que l'assemblée des délégués (AD) d'hiver se tiendra comme d'habitude à Berne, l'AD d'été aura lieu à chaque fois en un autre lieu.



Neu kamen letztes Jahr die Regionalverbände und der Dachverband zu einem eigenen Treffen zusammen: An der Regionalverbandskonferenz in Winterthur diskutierten sie Möglichkeiten für die künftige Organisations- und Finanzierungsstruktur der verschiedenen Regionen. Der offene Austausch mit anschliessendem Apéro und Besichtigung wurde sehr geschätzt und soll künftig einmal jährlich stattfinden.

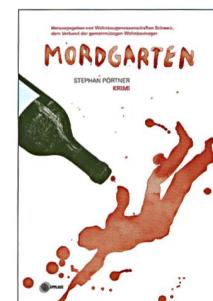
Ein beliebter Event war auch dieses Jahr der traditionelle Geschäftsführenden-Treff im Oktober, diesmal unter dem Titel «Trotz Spitzenleistung im Gleichgewicht» – ein Thema, mit dem sich sicher viele Funktionsträger in unserer Branche auseinandersetzen müssen.

L'an passé, les associations régionales et la faîtière ont tenu leur propre réunion. Lors de la Conférence des associations régionales à Winterthour, ils ont discuté des possibilités concernant la future structure d'organisation et de financement des diverses régions. L'échange ouvert suivi d'un apéritif et d'une visite a été très apprécié et sera désormais renouvelé une fois l'an.

Cette année passée, la traditionnelle rencontre des directeurs, qui a eu lieu en octobre, a été fort appréciée; elle était placée sous le titre «Juste en équilibre en dépit d'une performance de haut niveau» – un thème qui doit certainement préoccuper de nombreux titulaires de fonction dans notre branche.

2013 war ein spannendes Jahr – und das auch ganz buchstäblich, stand doch die Lancierung unseres Genossenschaftskrimis an, der am internationalen Genossenschaftstag im Juli Buchpremiere feierte. «Mordgarten», die Geschichte rund um einen Mord in einer Genossenschaftssiedlung, die der bekannte Krimiautor Stephan Pörtner eigens für Wohnbaugenossenschaften Schweiz schrieb, war ein grosser Erfolg. Das Buch stiess sowohl in der Presse als auch verbandsintern auf ein positives Echo: Fast 3000 Exemplare konnten wir bisher an unsere Mitglieder verteilen oder verkaufen.

2013, une année passionnante – et ceci aussi au sens littéral du mot, puisqu'a eu lieu le lancement de notre roman policier, qui fut présenté en première à la Journée internationale des coopératives en juillet. «Mordgarten», tel est son titre, raconte l'histoire d'un meurtre dans un quartier de coopérative; il a été écrit par le fameux auteur de romans policiers Stephan Pörtner, spécialement pour coopératives d'habitation Suisse, et ce fut un gros succès. Le livre a reçu un accueil positif dans la presse comme à l'interne de la fédération: presque 3000 exemplaires ont été distribués ou vendus à nos membres jusqu'à ce jour.



Gemeinsam mit seinen neun Regionalverbänden ist Wohnbaugenossenschaften Schweiz im ganzen Land präsent und setzt sich aktiv für den gemeinsitzigen Wohnungsbau ein. Die wichtigsten Facts & Figures zum Wirken des Dachverbandes und der Regionalverbände:

Avec ses neuf associations régionales, coopératives d'habitation Suisse est présente dans tout le pays et s'engage activement en faveur de l'habitat d'utilité publique. Voici les principaux faits et chiffres relatifs à l'action de la fâtière et des associations régionales:

27
MITARBEITENDE
COLLABORATEURS

beschäftigen der Dachverband und die Regionalverbände insgesamt, und zwar mit total 1860 Stellenprozenten. Allein in der Geschäftsstelle des Dachverbandes in Zürich sind 16 Mitarbeitende angestellt. Sie leisten gesamthaft ein Pensemus von 1155 Stellenprozenten.

en tout s'occupent de l'association fallière et des associations régionales, ce qui représente en fait 1860 postes à plein temps. Pour le seul secrétariat central de la fâtière à Zurich, 16 collaborateurs sont engagés. Ils fournissent en tout l'équivalent de 1155 postes à plein temps.

848 251
FRANKEN/FRANCS

spendeten die Schweizer Wohnbaugenossenschaften im Jahr 2013 für die Stiftung Solidaritätsfonds und unterstützten damit den preisgünstigen genossenschaftlichen Wohnungsbau.

ont été versés en 2013 à titre de contributions volontaires par les coopératives suisses d'habitation à la Fondation du fonds de solidarité; elles ont ainsi soutenu la construction de logements de coopératives à loyer et prix modérés.

1077
MITGLIEDER
MEMBRES

zählt Wohnbaugenossenschaften Schweiz, namentlich gemeinnützige Wohnbaugenossenschaften und Stiftungen.

Dazu kommen über 200 Fördermitglieder sowie 18 assoziierte Mitglieder, die unsere Verbandsziele unterstützen.

sont affiliés à coopératives d'habitation Suisse, notamment des coopératives d'habitation et fondations d'utilité publique.

A cela s'ajoutent plus de 200 membres de soutien ainsi que 18 membres associés qui nous aident à atteindre les buts de la fâtière.

1338
STUNDEN
HEURES

war der Beratungs- und Rechtsdienst von Wohnbaugenossenschaften Schweiz, namentlich gemeinnützige Bauträger und Behörden im Einsatz – nicht eingerechnet die Beratungsstunden, die unsere Regionalverbände vor Ort leisteten.

c'est le temps consacré par le service de conseil et le service juridique de coopératives d'habitation Suisse aux maîtres d'ouvrages d'utilité publique et aux autorités – mais ce chiffre ne tient pas compte des heures de consultation assurées sur place par nos associations régionales.

4 495 094
FRANKEN/FRANCS

beträgt die Bilanzsumme des Dachverbands und der Regionalverbände.

telle est la somme figurant au bilan de la fâtière et des associations régionales.

143 591
WOHNUNGEN
LOGEMENTS

sind im Besitz dieser gemeinnützigen Wohnbauträger, sont en possession de ces maîtres d'ouvrage d'utilité publique.

10 705
EXEMPLARE
EXEMPLAIRES

der Zeitschrift *Wohnen* gibt Wohnbaugenossenschaften Schweiz zehnmal pro Jahr heraus.

de la revue *Wohnen* sont édités dix fois par an par coopératives d'habitation Suisse.

3500
EXEMPLARE
EXEMPLAIRES

beträgt die Auflage der Schwesterzeitschrift «habitation» aus der Romandie.

c'est le nombre de numéros de la revue «habitation» pour la Suisse romande.

236 720 736
FRANKEN/FRANCS

verwaltet Wohnbaugenossenschaften Schweiz an Darlehen per Ende Jahr. Das sind insgesamt 371 Hypotheken für den gemeinsitzigen Wohnungsbau.

étaient gérés en fin d'année par coopératives d'habitation Suisse, sous forme de prêts. Ceci représente 371 hypothèques en tout pour l'habitat d'utilité publique.

8138
EXEMPLARE
EXEMPLAIRES

der Fachpublikationen, Mietverträge, Formulare und Merkblätter bezogen die Verbandsmitglieder beim Fachverlag von Wohnbaugenossenschaften Schweiz.

de publications, contrats de bail, formulaires et aide-mémoires ont été commandés par les membres de l'association auprès de l'édition spécialisée de coopératives d'habitation Suisse.

29 290 000
FRANKEN/FRANCS

gewährte Wohnbaugenossenschaften Schweiz 2013 in Form von Darlehen aus dem Fonds de Roulement (22 Darlehen) und aus dem Solidaritätsfonds (9 Darlehen).

étaient accordés par coopératives d'habitation Suisse en 2013 sous forme de prêts du Fonds de roulement (22) et du Fonds de solidarité (9).

46
VERANSTALTUNGEN
MANIFESTATIONS

führte Wohnbaugenossenschaften Schweiz 2013 im Rahmen seines Weiterbildungsprogramms durch. Dazu kamen Kurse und Besichtigungen der Regionalverbände.

ont été organisées par coopératives d'habitation Suisse en 2013 dans le cadre de son programme de formation continue.

A cela se sont ajoutées des cours et visites organisées par les associations régionales.

29
PROZENT
POUR CENT

der Darlehenssumme des Fonds de Roulement und des Solidaritätsfonds sowie insgesamt 10 neue Darlehen erhielten Wohnbauträger in der Romandie.

de la somme des prêts du Fonds de roulement et du Fonds de solidarité représentant 10 nouveaux prêts sont allés aux maîtres d'ouvrage de Suisse romande.

4 811 461
FRANKEN/FRANCS

erwirtschaften der Dachverband und die Regionalverbände jährlich.

sont le produit annuel de la fâtière et des associations régionales.

10 SERVICE FÜR UNSERE MITGLIEDER AUSBAUEN

Mit einer breiten Dienstleistungspalette unterstützt Wohnbaugenossenschaften Schweiz die gemeinnützigen Bauträger in ihrer Arbeit. Diese wurde im vergangenen Jahr weiter ergänzt. Mit coop.dict, dem Glossar für den gemeinnützigen Wohnungsbau in Deutsch, Französisch und Italienisch, hat der Verband erstmals eine App für Smartphones herausgegeben. Das nützliche Übersetzungstool kann auch direkt im Internet unter www.wbg-schweiz.ch/coopdict genutzt werden. Ebenfalls online zugänglich ist der kostenlose Ratgeber «Gründen Bauen Wohnen» (www.wohnaugenossenschaftsgruenden.ch), der im vergangenen Jahr erweitert und aktualisiert wurde. Unser Online-Angebot möchten wir künftig noch besser strukturieren und zu einem multimedialen Kompetenzzentrum ausbauen. Auch die gedruckten Fachpublikationen überarbeitete Wohnbaugenossenschaften Schweiz teilweise. Diese wurden rege genutzt: Über 8000 Publikationen bezogen die Verbandsmitglieder oder luden sie online herunter, gut 1500 mehr als im Vorjahr. In Zusammenarbeit mit Wohnen Schweiz und der Emissionszentrale für gemeinnützige Wohnbauträger (EGW) gab der Verband außerdem eine aktualisierte Neuausgabe der Broschüre «Der dritte Weg im Wohnungsbau» über die Bedeutung und den Nutzen des genossenschaftlichen Wohnungsbaus heraus. Neben dem Fachverlag unterhält Wohnbaugenossenschaften Schweiz auch weiterhin einen Shop mit Marketingartikeln, wo außer Fahnen und T-Shirts mit witzigen Slogans zum Beispiel auch der Genossenschaftskrimi «Mordgarten» bestellt werden kann.

Das Beratungsangebot des Verbands war auch 2013 sehr gefragt: Über 1300 Beratungsstunden nahmen die Mitglieder in Anspruch. Am beliebtesten waren Rechtsberatungen sowie Anschub- und Gründungshilfen. Die Beratung leisteten vor allem die Fachleute der Geschäftsstelle und der Regionalverbände. Bei Bedarf zieht der Verband externe Experten bei oder vermittelt weitere Fachpersonen. Neu bietet Wohnbaugenossenschaften Schweiz auch Beratungen im Bereich Public Relations, Kommunikation und Marketing an. Auch die Regionalverbände bauten ihr Beratungs- und Leistungsangebot aus.

Eine bedeutende Rolle im Hinblick auf die Professionalisierung der Branche spielt das Weiterbildungsangebot des Verbands. 2013 führte Wohnbaugenossenschaften Schweiz 46 Kurse durch – leicht mehr als im Vorjahr. Dazu kamen Führungen und thematische Veranstaltungen in verschiedenen Regionen. Wichtigste Neuerung war der Lehrgang «Finanzierungen im gemeinnützigen Wohnungsbau» (siehe auch Seite 4). Unser zweiter Lehrgang stiess auf ein positives Echo, dafür verzeichnete der bewährte Management-Lehrgang erwartungsgemäss etwas weniger Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Im Jahr 2013 startete bereits der fünfte Jahrgang in die Management-Weiterbildung. Die Praxisarbeiten der Absolventen können übrigens eingesehen werden unter www.wbg-schweiz.ch/dienstleistungen/weiterbildung/managementlehrgang/praxisarbeiten.

Veränderungen gab es auch bei der Verbandszeitschrift *Wohnen*: Im April stiess Liza Papazoglou als neue Redaktorin zum Team (siehe auch Seite 5). Sie arbeitete sich rasch in das breite Themenfeld der Zeitschrift ein und übernahm insbesondere die Pro-

duktion der Mieterbeilagen *Wohnenextra*. Die drei Extrahefte widmeten sich den Themen «Mehrgenerationenwohnen», «Wasser» und «Zwischennutzungen». Das Hauptheft befasste sich im vergangenen Jahr unter anderem mit den Schwerpunktthemen «Entsorgung», «Logis Suisse», «Gemeinden und Genossenschaften» oder «Farbe».

Im Anzeigenverkauf fand auf Ende Jahr eine teilweise Stabsübergabe statt: Der langjährige Inserateverkäufer von *Wohnen*, Hannes WieLand, wird im Hinblick auf seine Pensionierung etwas kürzer treten. Künftig kümmert er sich noch um einen Teil des Kundenkreises. Die Gesamtkoordination der Werbevermarktung übernahm per Anfang 2014 die Kilian Gasser Medienvermarktung GmbH. Kilian Gasser ist in der Medienbranche bestens vernetzt, war unter anderem Anzeigenleiter bei Facts und bei der WOZ. Bei *Wohnen* tritt er eine anspruchsvolle Aufgabe an. Die Verbandszeitschrift bewegt sich nach wie vor in einem schwierigen Marktumfeld. Im Abomarketing ist die Zeitschrift auf gutem Weg und konnte 2013 den Abonnentenkreis leicht erweitern. Auch «habitation», die Schwesterzeitschrift aus der Romandie, verzeichnete einen Aufschwung und konnte die Leserzahlen steigern.



12



Grâce à sa large palette de services, coopératives d'habitation Suisse apporte un soutien au travail des maîtres d'ouvrage d'utilité publique. Cet éventail de prestations a été complété et légèrement modifié l'an dernier. Avec coop.dict, le glossaire à l'attention de la construction de logements d'utilité publique en allemand, français et italien, la fédération a édité pour la première fois une application pour smartphones. L'outil de traduction fort utile peut également être utilisé directement sur Internet sous www.wbg-schweiz.ch/coopdict. De même, il est possible de consulter gratuitement en ligne le guide «Gründen Bauen Wohnen» (www.wohnbaugenossenschaft-gruenden.ch), qui a été étendu et mis à jour l'an passé. Nous aimerais encore mieux structurer à l'avenir notre offre en ligne et en faire un centre de compétences multimédia. Coopératives d'habitation Suisse a également remanié en partie les publications spécialisées sous forme imprimée. Celles-ci ont été très largement utilisées : plus de 8000 ont été commandées ou téléchargées en ligne par les membres de la fédération – 1500 de plus que l'année précédente. En collaboration avec Wohnen Schweiz et la Centrale d'émission pour la construction de logements (CCL), la fédération a en outre publié la nouvelle édition mise à jour de la brochure «Construction de logements : la troisième voie», qui montre l'importance et l'utilité de l'habitat d'utilité publique. Hormis les publications spécialisées, coopératives d'habitation Suisse tient toujours un «shop» d'articles de marketing où il est possible de commander, mis à part les drapeaux et T-shirts portant des slogans drôles, notre roman policier «Mordgarten».

L'offre en matière de conseils a également été mise à forte contribution en 2013 : les membres ont recouru à ce service pour plus de 1300 heures. Les consultations juridiques ainsi que les aides de départ et à la constitution d'une coopérative ont été les plus prisées. Ce sont surtout les spécialistes du secrétariat central et des associations régionales qui ont donné les conseils. Si besoin est, la fédération a recours à des experts externes ou met en rapport avec d'autres spécialistes. Fait nouveau, coopératives d'habitation Suisse donne également des consultations dans le domaine relations publiques, communication et marketing. Les associations régionales ont aussi élargi leur offre de conseils et de prestations.

L'offre de formation continue de la fédération joue un rôle important dans l'optique de la professionnalisation de la branche. En 2013, coopératives d'habitation Suisse a organisé 46 cours, soit légèrement plus que l'année précédente. S'y sont ajoutées des visites guidées et des manifestations thématiques dans diverses régions. La principale nouveauté fut le cycle de formation «Financements dans l'habitat d'utilité publique» (voir aussi en page 4). Notre deuxième cycle de formation a rencontré un écho favorable, en revanche le cycle éprouvé concernant le management a enregistré comme prévu une audience un peu moindre. En 2013 a débuté le cinquième cycle de formation continue dans le domaine du management. Par ailleurs, les travaux pratiques des diplômés peuvent être consultés sous www.wbg-schweiz.ch/dienstleistungen/weiterbildung/managementlehrgang/praxisarbeiten.

Des changements se sont aussi opérés au sein de l'équipe de la revue de la fédération *Wohnen* : en avril, Liza Papazoglou est entrée en fonction en tant que nouvelle rédactrice (voir aussi page 5). Elle s'est rapidement familiarisée avec les thématiques de la revue et a assumé en particulier la production des suppléments à l'attention des locataires *Wohnenextra*. Les trois cahiers supplémentaires ont été consacrés aux thèmes «Logements multigénérationnels», «Eau» et «Affectations temporaires». Le cahier principal a notamment traité l'an passé les sujets prioritaires suivants : «Elimination des ordures», «Logis Suisse», «Communes et coopératives» ou «Couleur».

S'agissant de la vente d'annonces, il y a eu un passage partiel de témoin : en effet, le vendeur en poste depuis de longues années, Hannes WieLand, réduira un peu son taux d'activité dans l'optique de sa retraite. A l'avenir, il ne s'occupera plus que d'une partie du portefeuille des clients. Kilian Gasser Medienvermarktung Sàrl reprend au début 2014 l'ensemble de la coordination de la commercialisation de la publicité. Kilian Gasser dispose d'un très bon réseau de relations dans la branche des médias; il a notamment été le chef des annonces chez Facts et WOZ. Il assume chez *Wohnen* une tâche très exigeante. La revue de la fédération fluctue comme auparavant dans un contexte de marché difficile. Elle est sur la bonne voie en ce qui concerne le marketing des abonnements et a été en mesure d'élargir quelque peu le cercle des abonnés en 2013. «Habitation», la version romande de la revue, a également connu une reprise et a augmenté le nombre de ses lecteurs.



Wenn es darum geht, den Marktanteil des gemeinnützigen Wohnungsbaus zu steigern, sind die Finanzierungsinstrumente unseres Verbandes zweifellos wertvolle Anschubhilfen. Gemeinnützige Bauträger haben den Vorteil, dass sie von den Finanzierungshilfen wie dem Fonds de Roulement, dem Solidaritätsfonds und der Stiftung Solinwest, aber auch von der Unterstützung der Emissionszentrale für gemeinnützige Wohnbauträger (ESW) oder der Hypothekar-Bürgschaftsgenossenschaft (HBG) profitieren können.

Nicht nur für genossenschaftliche Neubauten, auch für Erneuerungsprojekte und Liegenschaftskäufe waren diese Finanzierungsinstrumente im Jahr 2013 gefragt. Insgesamt konnte die Finanzabteilung 33 Darlehens- und Beteiligungsge society bewilligen, sechs mehr als im Vorjahr. Davon betrafen 22 Gesuche den Fonds de Roulement, mit einer Darlehenshöhe von insgesamt 26,7 Millionen Franken. Damit wurde ein Bauvolumen von total 380,7 Millionen Franken ausgelöst; beziehungsweise konnten 901 Wohnungen erstellt werden. Ein Grund für die gestiegerte Nachfrage nach Darlehen war unter anderem das nach wie vor tiefe Marktzinsniveau, das zu einer hohen Bautätigkeit führte. Künftig könnten die Darlehen sogar noch gefragter werden: Ab 2014 sind sie unter bestimmten Bedingungen auch für den Landerverwerb einsetzbar. Die Ausgestaltung der neuen Bestimmungen beschäftigte unseren Verband bereits im Herbst 2013, waren wir doch vom Bundesamt für Wohnungswesen (BWO) zur Vernehmlassung eingeladen. Die Neuregelungen sind seit Beginn 2014 in Kraft: Bei Neubauten ist die Darlehenshöhe pro Wohnung abhängig vom

geplanten Energiestandard; pro Gesuch beziehungsweise pro Bauträger gelten keine Darlehenslimits mehr. Auch die Anlagekostenlimits passte das BWO leicht an. Der Mindestzinssatz für FdR-Darlehen sank auf ein Prozent, was auch den Zinsatz für neue und laufende Darlehen für das Jahr 2014 entspricht. Auch für das kommende Jahr wird dieser Mindestzinssatz voraussichtlich auf diesem Niveau bleiben.

Die Stiftung Solidaritätsfonds verzehrte mit freiwilligen Beiträgen von 848'251 Franken ein neues Rekordergebnis. Herzlichen Dank allen Verbandsmitgliedern, die mit ihrer Einzahlung dazu beigetragen haben! Diese solidarischen Beiträge kommen wiederum genossenschaftlichen Projekten zugute. Die Stiftung bewilligte insgesamt neue Darlehen in einer Gesamthöhe von 2,6 Millionen Franken. Dies entspricht einem Bauvolumen von 26,7 Millionen Franken. Mit einem Teil des Nettozinsertrages unterstützt der Solidaritätsfonds ausserden Projekte in der Höhe von 139'000 Franken.

Mit einem Beitrag an das Projekt «NESTown», das in Äthiopien genossenschaftlich organisierte Landstädte aufbauen will, beweist der Verband auch international Solidarität. Weitere Informationen zu den Aktivitäten des Solidaritätsfonds finden sich im Geschäftsbericht der Stiftung.

Die Geschäftsführung und der Stiftungsrat der Stiftung Solinwest waren 2013 weiterhin stark mit Aufbau- und Entwicklungsarbeiten für die Stiftung beschäftigt. Bezuglich Beteiligungsgesuchen hatte Solinvest deshalb noch keinen sehr grossen Spielraum. Insgesamt gewährte die Stiftung Beteiligungen in der Höhe von 270'000 Franken. Sie beteiligte sich in zwei Fällen

am Eigenkapital von Genossenschaften – als Überbrückung, bis die zukünftigen Mieter ihr Anteilscheinkapital geleistet haben. 2014 wird die Stiftung voraussichtlich mehr Kapazitäten für Beteiligungen haben.

Nicht nur finanziell, auch mit Know-how konnte der Verband im vergangenen Jahr Anschubhilfe leisten: Insbesondere im Zusammenhang mit Neugründungen beriet die Finanzabteilung viele junge Genossenschaften und Initiativgruppen. Aufgrund der vielen Gründungsberatungen in den vergangenen zwei Jahren sind in naher Zukunft zahlreiche neue Darlehensgesuche zu erwarten.

In seiner künftigen Finanzpolitik will der Verband enger mit seinen angeschlossenen Organisationen und Stiftungen zusammenarbeiten und die verschiedenen Finanzierungsinstrumente noch besser aufeinander abstimmen. Bereits 2013 führte Wohnbaugenossenschaften Schweiz regelmässige Treffen zwischen den Finanzierungsgremien, dem Vorstand und der Fondseleitung ein. Der Stiftungsrat des Solidaritätsfonds wird seine Statuten und sein Darlehensreglement überarbeiten. Ziel ist es, die Stiftung im Hinblick auf die Harmonisierung der verschiedenen Finanzierungsgremien noch stärker als ergänzendes Finanzierungsinstrument zum Fonds de Roulement zu positionieren.

Au moment d'augmenter la part de marché pour l'habitat d'utilité publique, les instruments de financement de notre fédération sont sans nul doute de précieuses aides au démarrage. Les maîtres d'ouvrage d'utilité publique ont l'avantage de pouvoir bénéficier d'aides au financement tels que le Fonds de roulement, le Fonds de solidarité et la Fondation Solinwest, mais aussi du soutien de la Centrale d'émission pour la construction (CCL) de logements ou de la Coopérative de cautionnement hypothécaire des coopératives d'habitation suisses (CCH).

Ces instruments de financement ont été sollicités en 2013 non seulement pour des bâtiments neufs de coopératives, mais aussi pour des projets de rénovation et des achats d'immeubles. Au total, le département des finances a pu donner suite à 33 demandes de prêt et de participation, soit six de plus que l'année précédente. Parmi elles, 22 concernant le Fonds de roulement, avec un montant total de prêts de 26,7 millions de francs. Ces prêts ont permis un volume de construction de 380,7 millions de francs en tout, ce qui représente la création de 901 logements. L'une des raisons de la demande accrue de prêts est à rechercher notamment, comme auparavant, dans le bas niveau du taux d'intérêt du marché, qui a engendré une grande activité de construction. A l'avenir, il sera possible que les prêts deviennent encore plus demandés: car depuis 2014, ils sont utilisables pour l'acquisition de terrains également, sous certaines conditions. La conception des nouvelles dispositions avait déjà occupé notre fédération en automne 2013, puisque nous étions invités à participer à la procédure de consultation par l'Office fédéral du logement (OFL). Les nouvelles

règles sont en vigueur depuis le début de 2014; pour de nouveaux bâtiments, le montant de prêts par logement dépend du standard prévu au plan énergétique, et il n'y a plus de limite de prêt par demande ou par maître d'œuvre. L'OFL a aussi adapté légèrement les limites des coûts de l'investissement. Le taux d'intérêt minimum pour les prêts du Fonds de roulement a baissé à un pour cent, ce qui correspond également au taux d'intérêt des nouveaux prêts et prêts en cours pour l'année 2014. Le taux d'intérêt minimum restera probablement au même niveau l'an prochain.

La Fondation fonds de solidarité a enregistré un nouveau record de contributions volontaires, avec un montant de 848'251 francs. Un grand merci à tous les membres de la fédération qui ont contribué à ce résultat par leur versement! Ces contributions de solidarité profitent à nouveau à des projets de coopératives. La Fondation a accordé neuf prêts pour un montant total de 2,6 millions de francs. Ce qui correspond à un volume de construction de 26,7 millions de francs. Par ailleurs, en prélevant une partie du revenu net sur intérêts, le Fonds de solidarité a soutenu des projets à hauteur de 139'000 francs. La fédération a montré sa solidarité au niveau international également, puisqu'elle a contribué au projet «NESTown», qui entend ériger en Éthiopie des localités rurales organisées en coopératives. Le rapport annuel de la Fondation donne de plus amples informations sur les activités du Fonds de solidarité.

La direction et le conseil de fondation de la Fondation Solinwest ont été très occupés en 2013 par la poursuite des travaux d'établissement et de développement de la

Fondation. S'agissant des demandes de participation, Solinwest n'a donc pas encore bénéficié d'une très grande marge de manœuvre. Dans l'ensemble, la fondation a octroyé des participations pour un montant de 270'000 francs. Elle a participé dans deux cas au capital propre de coopératives – ce à titre de transition jusqu'à ce que les futurs locataires aient versé leur parts sociales. En 2014, la Fondation aura vraisemblablement davantage de capacités pour des participations.

Les aides que la fédération a fournies pour le démarrage de coopératives ne sont pas limitées à l'aspect financier. Elles ont également consisté en la mise à disposition du savoir-faire: notamment en rapport avec des constitutions de nouvelles coopératives, le département des finances a conseillé le nombre de jeunes coopératives et groupes d'initiative. Au vu des nombreuses consultations données dans ce cadre au cours des deux dernières années, il y a lieu de s'attendre dans un proche avenir à de nouvelles demandes de prêts.

La future politique financière de la fédération entend promouvoir une collaboration plus étroite avec les organisations affiliées et une meilleure harmonisation encore des divers instruments de financement à disposition. En 2013 déjà, elle a organisé des rencontres régulières entre les organes de financement, le Comité et la direction des Fonds. Le Conseil de fondation du Fonds de solidarité va revoir ses statuts et son règlement des prêts. Le but est, dans l'optique de l'harmonisation des divers organes de financement, de le positionner encore plus nettement comme un instrument de financement intervenant à titre de complément au Fonds de roulement.

16 BILANZ BILAN

AKTIVEN / ACTIFS

Umlaufvermögen / Actifs circulants

	31.12.2013 CHF	31.12.2012 CHF	Veränderung Changement CHF
Flüssige Mittel / Liquidités	6 594 564.82	5 313 366.05	6 063 198.77
Forderungen / Créances	531 487.51	1 178 439.10	- 646 951.59
Vorräte / Stocks	21 816.00	17 816.00	4 000.00
Aktive Rechnungsabgrenzung / Actifs transitoires	125 117.60	74 241.65	50 875.95
Total Umlaufvermögen / Total actifs circulants	7 272 985.93	1 801 862.80	5 471 123.13

Anlagevermögen / Actifs immobilisés

Finanzanlagen, Beteiligungen / Investissements financiers, participations	358 008.00	358 009.00	- 1.00
Mobile Sachanlagen / Bien mobiles	174 035.69	56 968.89	117 066.80
Total Anlagevermögen / Total actifs immobilisés	532 043.69	414 977.89	117 065.80

Total Aktiven / Total Actifs

7 805 029.62 2 216 840.69 5 588 188.93

PASSIVEN / PASSIFS

Fremdkapital / Fonds étrangers

Kurzfristige Verbindlichkeiten / Engagements à court terme	594 1126.45	231 640.43	5 709 486.02
Passive Rechnungsabgrenzung / Passifs transitoires	166 642.70	163 219.90	3 422.80
Projekt UNO-Jahr (Überführung in Ideenzirkel) <i>Projet année ONU (transfert dans laboratoire d'idées)</i>	61 964.56	105 378.85	- 43 414.29
Forum Luzern, vorher in Rückstellungen, div. <i>Forum Lucerne, précédemment sous provisions, divers</i>	57 901.93	50 108.20	7 793.73
Fonds für Projekte / Fonds pour projets	45 612.00	51 612.00	- 6 000.00
Rückstellungen, diverse / Provisions diverses	61 0241.50	689 241.50	- 79 000.00
Total Fremdkapital / Total fonds étrangers	6 883 489.14	1 291 200.88	5 592 288.26

Eigenkapital / Fonds propres

Total Passiven / Total Passifs	7 805 029.63	2 216 840.69	5 588 188.94
---------------------------------------	---------------------	---------------------	---------------------

Eigenkapitalnachweis / Evidence des fonds propres

Eigenkapital am 01.01. / Fonds propres au 01.01.	925 639.81	1 017 530.46	- 91 890.65
Ergebnis im Rechnungsjahr / Résultat de l'exercice	- 4 099.32	- 91 890.65	87 791.33
Eigenkapital am 31.12. / Fonds propres au 31.12.	921 540.49	925 639.81	- 4 099.32

ERFOLGSRECHNUNG
COMPTE DE PERTES ET PROFITS

17

	2013 Ist/Réel CHF	2013 Budget CHF	2012 Ist/Réel CHF
Verkauf Drucksachen und Waren /Vente imprimés et marchandises	30998.90	33 000	30 831
Weiterbildungsveranstaltungen /Cours de formation continue	278731.30	324 000	284 614
Beratungen /Consultations	217112.60	284 000	311 509
Verwaltungsdienstleistungen /Prestations de services administratives	236460.57	208 000	219 923
Wohnen /Recettes revue Wohnen	844060.75	1 002 000	964 163
Mitgliederbeiträge /Contributions des membres	656014.50	646 000	639 080
Veranstaltungen /Manifestations	20319.45	20 000	18 480
Leistungsauftrag BWO /Mandat de prestations OFL	843638.50	863 000	867 533
Übrige Erträge inkl. Fonds für Projekte /Autres recettes, y compris Fonds pour projets	2 439.83	44 000	10 809
Total Betriebsertrag netto /Total recettes d'exploitation nettes	3129776.40	3 424 000	3 346 942
Herstellung Drucksachen und Waren /Fabrication d'imprimés et de marchandises	-8702.85	-15 000	-12 472
Weiterbildungsveranstaltungen /Cours de formation continue	-102 688.50	-118 000	-86 977
Beratungstätigkeit /Activités de conseil	-45 385.55	-44 000	-54 713
Wohnen /Charges revue Wohnen	-351 637.30	-445 000	-475 339
Veranstaltungen /Manifestations	-7 246.40	-10 000	-7 157
Weiterleitung Beiträge Leistungsauftrag BWO <i>Transmission de contributions mandat de prestations OFL</i>	-177 369.00	-205 000	-200 000
Beiträge an Regionalverbände gemäss Leistungsauftrag <i>Contributions aux associations régionales selon mandat de prestations</i>	-82 085.65	-82 000	-79 843
Übriger Aufwand inkl. Fonds für Projekte /Autres charges, y compris Fonds pour projets	-4 350.00	-3 000	-42 799
Total direkter Aufwand /Total charges directes	-779 465.25	-922 000	-959 300
Ergebnis vor Personal-/Betriebsaufwand Résultat avant charges de personnel et d'exploitation	2350311.15	2502000	2387 642
Löhne und Gehälter /Salaires et traitements	-1481445.90	-1518 000	-1 585 139
Entlastung Verband für Forum/UNO-Jahr <i>Dédommagement fédération pour mandat Forum / Année ONU</i>	58 000.00	0	44 958
Ausgaben für Mandat Politik/Lobbying / Charges pour mandat politique/lobbying	-34 509.50	0	0
Autorenhonorare /Honoraires d'auteur	-31 857.85	-92 000	-68 994
Sozialleistungen /Prestations sociales	-353 326.75	-355 000	-392 161
Übriger Personalaufwand /Autres charges de personnel	-38 739.07	-36 000	-56 601
Total Personalaufwand /Total charges de personnel	-1881 879.07	-2 001 000	-2057 937
Ergebnis vor Betriebsaufwand /Résultat avant charges d'exploitation	468 432.08	501 000	329 705
Raum- und Unterhaltskosten /Frais de locaux et d'entretien	-120 418.93	-124 000	-122 310
Verwaltungskosten /Frais administratifs	-260 776.52	-260 000	-319 609
Übriger Betriebsaufwand /Autres charges d'exploitation	-81 905.95	-87 000	-107 643
Total Betriebsaufwand /Total charges d'exploitation	-463 101.40	-471 000	-549 561
Ergebnis vor Zinsen, Abschreibungen, Nebenerfolgen und Steuern Résultat avant intérêts, amortissements, produits accessoires et impôts	5330.68	30 000	-219 857
Finanzergebnis /Résultat financier	19 152.94	19 000	18 909
Ergebnis vor Nebenerfolgen /Résultat avant produits accessoires	24 483.62	49 000	-200 948
Abschreibungen /Amortissements	-16 505.89	-29 000	-23 491
Betriebserfolg vor a.o. Erfolg und Steuern Résultat d'exploitation avant résultat extraordinaire et impôts	7 977.73	20 000	-224 439
Periodenfremder Ertrag /Produits étrangers à l'exercice	1 640.15	0	4 272
Periodenfremder Aufwand /Charges étrangers à l'exercice	-12 154.70	-	-
Auflösung Rückstellungen /Dissolution provisions	0.00	0	130 000
Steuern /Impôts	-1 562.50	-2 000	-1 723
Jahresergebnis /Résultat de l'exercice	-4 099.32	18 000	-91 890

18 WEITERE ANGABEN GEMÄSS OR 959 C AUTRES INDICATIONS SELON L'ART. 959 C CO

	2013	2012
Brandversicherungswerte der Sachanlagen in CHF <i>Valeurs assurance incendie des biens mobiles en CHF</i>	635 000	635 000
Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen <i>Engagements envers des institutions de prévoyance</i>	keine/néant	keine/néant
Auflösung Rückstellungen (stille Reserven) für Verband <i>Dissolution de réserves latentes (fédération)</i>	79 000	90 000
Auflösung Rückstellungen (stille Reserven) für Wohnen <i>Dissolution de réserves latentes (Wohnen)</i>	0	40 000
Angaben über Aufwertungen/ <i>Données sur revalorisations</i>	keine/néant	keine/néant

Darstellung Jahresrechnung

Ab Jahresrechnung 2013 wird die Rechnung des Verbands inkl. Erfolgsrechnung *Wohnen* in einer einzigen Erfolgsrechnung dargestellt. Die Erfolgsrechnung 2012 wurde entsprechend umgegliedert. Damit entspricht die Erfolgsrechnung inkl. *Wohnen* nicht mehr der ursprünglich von der Delegiertenversammlung abgenommenen Jahresrechnung.

Risikobeurteilung

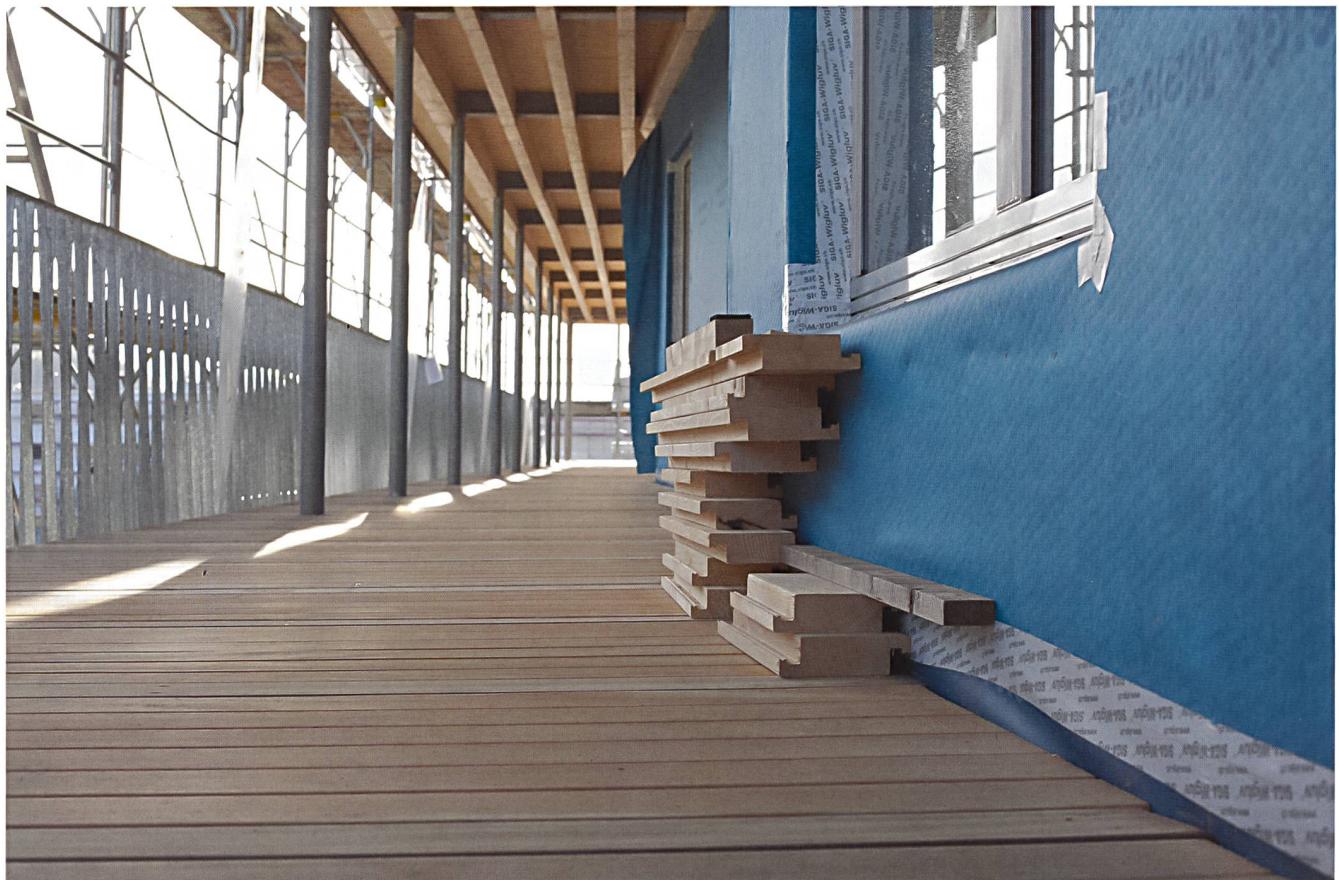
Der Vorstand von Wohnbaugenossenschaften Schweiz hat die in einer Matrix festgehaltene Risikobeurteilung durchgeführt und den Finanzverantwortlichen des Vorstandes beauftragt, die Aktualität und die Kontrolle der Durchführung des internen Kontrollsystems IKS periodisch zu überprüfen.

Présentation des comptes annuels

A partir des comptes annuels 2013, la fédération présente ses résultats en un seul compte d'exploitation, qui comprend également les résultats de *Wohnen*. Le compte d'exploitation 2012 a donc été transformé en conséquence. Par conséquent, le compte d'exploitation comprenant également *Wohnen* ne correspond plus aux comptes annuels initialement approuvés par l'Assemblée des délégués.

Evaluation des risques

Le Comité de coopératives d'habitation Suisse a effectué l'évaluation des risques consignée dans une matrice et chargé le responsable des finances au Comité de vérifier périodiquement l'actualité et le contrôle de l'exécution du système de contrôle interne SCI.



An die Delegiertenversammlung des Verbandes Wohnbaugenossenschaften Schweiz, Zürich

Als Revisionsstelle haben wir die beiliegende Jahresrechnung des Verbandes Wohnbaugenossenschaften Schweiz, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang, für das am 31. Dezember 2013 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Verantwortung des Vorstandes

Der Vorstand ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsysteins mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstößen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Vorstand für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstößen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsysteem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsysteins abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2013 abgeschlossene Geschäftsjahr dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Zulassung gemäss Revisionsaufsichtsgesetz (RAG) und die Unabhängigkeit (Art. 728 OR) erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit Art. 728a Abs. 1 Ziff. 3 OR und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Vorstandes ausgestaltetes internes Kontrollsysteem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Zürich, 31. März 2014, BDO AG

Andreas Blattmann
Zugelassener Revisionsexperte

ppa. Isabel Burgherr
Leitende Revisorin
Zugelassene Revisionsexpertin

à l'Assemblée des délégués de la fédération coopératives d'habitation Suisse, Zurich

En notre qualité d'organe de révision, nous avons effectué l'audit des comptes annuels ci-joints de la fédération coopératives d'habitation Suisse, comprenant le bilan, le compte de profits et pertes et l'annexe pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2013.

Responsabilité du Comité

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels, conformément aux dispositions légales et aux statuts, incombe au Comité. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, le Comité est responsable du choix et de l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que des estimations comptables adéquates.

Responsabilité de l'organe de révision

Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur les comptes annuels. Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes d'audit suisses. Ces normes requièrent de planifier et réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les comptes annuels ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en oeuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes annuels. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que les comptes annuels puissent contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en compte le système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances, et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées, du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion d'audit

Selon notre appréciation, les comptes annuels pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2013 sont conformes à la loi suisse et aux statuts.

Rapport sur d'autres dispositions légales

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément conformément à la loi sur la surveillance de la révision (LSR) et d'indépendance (art. 728 CO) et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

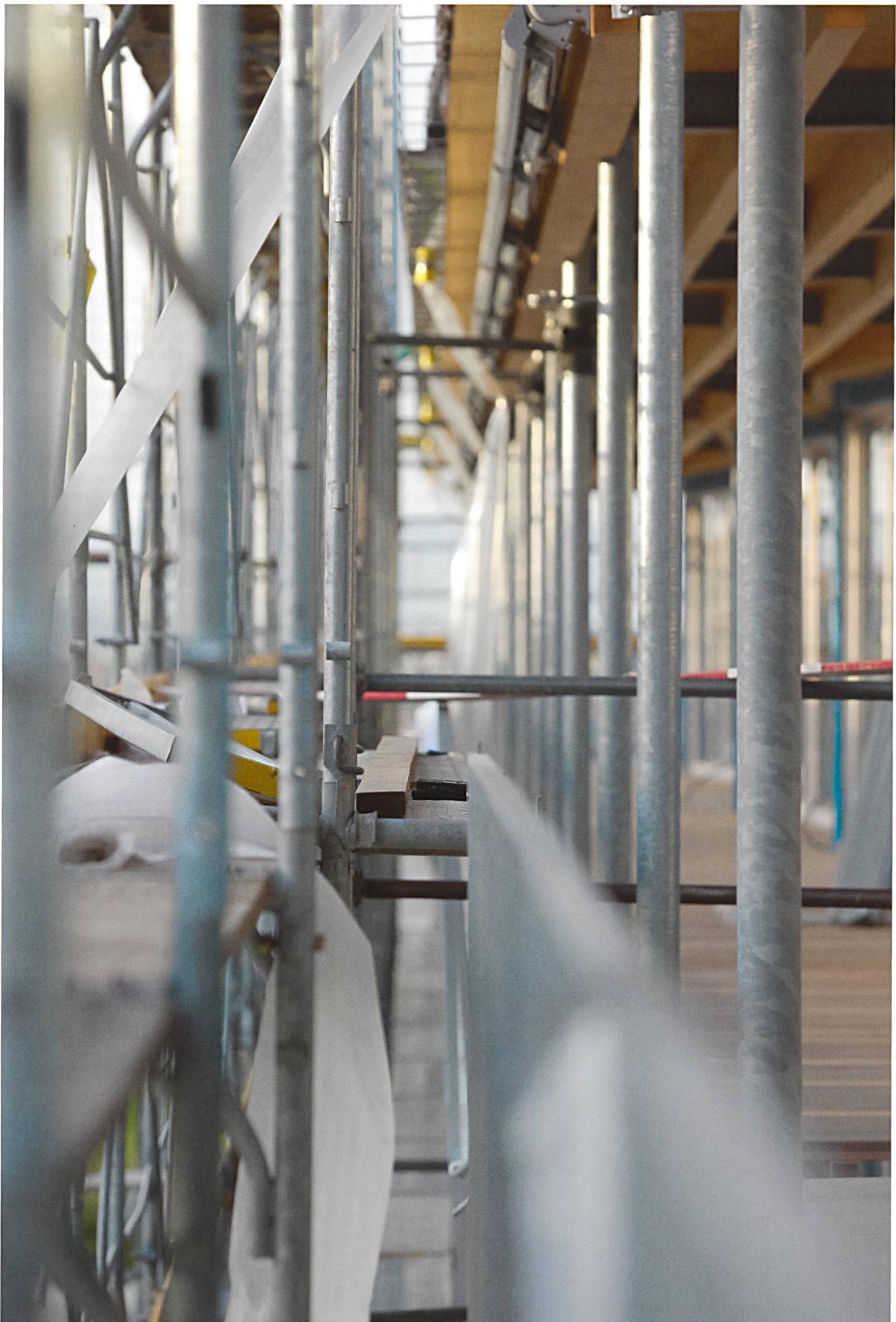
Conformément à l'art. 728a al. 1 chiff. 3 CO et à la Norme d'audit suisse 890, nous attestons qu'il existe un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, défini selon les prescriptions du Comité.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

Zurich, le 31 mars 2014, BDO SA

Andreas Blattmann
Expert-réviseur agréé

ppa. Isabel Burgherr
Auditeur responsable
Expert-réviseur agréé



Mitgliederbestand 2012/2013* nach Regionen (inklusive Ein- und Austritte)
Effectif des membres par région (admissions et sorties incluses)

UNSERE MITGLIEDER
NOS MEMBRES

21

Region/Région	Mitgliederzahl Nombre de membres		Anzahl Wohnungen Nombre de logements	
	2012	2013*	2012	2013*
Zürich	249	255	59951	60154
Romandie	172	178	20368	22320
Bern-Solothurn	154	159	18880	19190
Nordwestschweiz	178	177	14533	14468
Ostschweiz	142	146	8388	8456
Winterthur	44	45	6308	6480
Zentralschweiz	46	47	5573	5600
Aargau	53	51	4381	4354
Schaffhausen	18	18	1558	1553
kein Regionalverband /pas d'association régionale	1	1	1016	-
Total Schweiz/Total Suisse	1057	1077	140956	143591

*Stand per 31.12.2013 / *Etat au 31.12.2013

Die Mitglieder von Wohnbaugenossenschaften Schweiz von 1976–2013 Les membres de coopératives d'habitation Suisse 1976–2013



Aktive Mitglieder von Wohnbaugenossenschaften Schweiz sind Wohnbaugenossenschaften sowie andere gemeinnützige Wohnbauträger, deren Hauptzweck die Erstellung und Abgabe von preisgünstigem Wohnraum ist (siehe Art. 6 der Statuten von Wohnbaugenossenschaften Schweiz).

Zu den 1077 aktiven Mitgliedern kommen per Ende 2013 18 assoziierte Mitglieder hinzu. Diese Mitgliedskategorie umfasst Gemeinwesen und öffentlich-rechtliche Anstalten sowie gemeinnützige juristische Personen des privaten Rechts mit eigenem Wohnungsbestand, die die Erstellung und Abgabe von Wohnraum nicht als Hauptzweck verfolgen, zum Beispiel die Stadt Zürich.

Schliesslich gehören dem Verband in allen neun Regionalverbänden insgesamt 227 Fördermitglieder an. Fördermitglieder sind natürliche oder juristische Personen, die den Zweck des Verbands unterstützen, jedoch nicht selbst Wohnungen auf gemeinnütziger Basis oder als Nebenzweck anbieten. Wir danken an dieser Stelle allen unseren Fördermitgliedern für ihr Engagement im Sinne des gemeinnützigen Wohnungsbaus!

Informationen zur Mitgliedschaft sowie über die Angebote für Fördermitglieder finden Interessierte unter www.wbg-schweiz.ch/mitglieder.

Les membres actifs de coopératives d'habitation Suisse sont des coopératives d'habitation ainsi que d'autres maîtres d'œuvre d'utilité publique dont le but principal est la construction et la mise à disposition de logements à loyers et prix modérés (voir art. 6 des statuts de coopératives d'habitation Suisse).

Aux 1077 membres actifs s'ajoutent à fin 2013 18 membres associés. Cette catégorie de membre regroupe des collectivités publiques et des institutions de droit public ainsi que des personnes morales de droit privé dotées de leur propre parc de logements, qui ne poursuivent pas à titre principal la création et la mise à disposition de logements, comme par exemple la ville de Zurich.

Enfin, font partie de l'association dans les neuf associations régionales 227 membres de soutien en tout. Les membres de soutien de l'association sont des personnes physiques ou morales qui soutiennent le but de l'association mais qui n'offrent pas eux-mêmes des logements sur une base d'utilité publique ou à titre de but accessoire. Nous remercions ici tous nos membres de soutien pour leur engagement dans l'esprit de l'habitat d'utilité publique !

Les personnes intéressées trouveront des informations sur la qualité de membre ainsi que sur les offres pour les membres de soutien sous www.wbg-schweiz.ch/mitglieder.

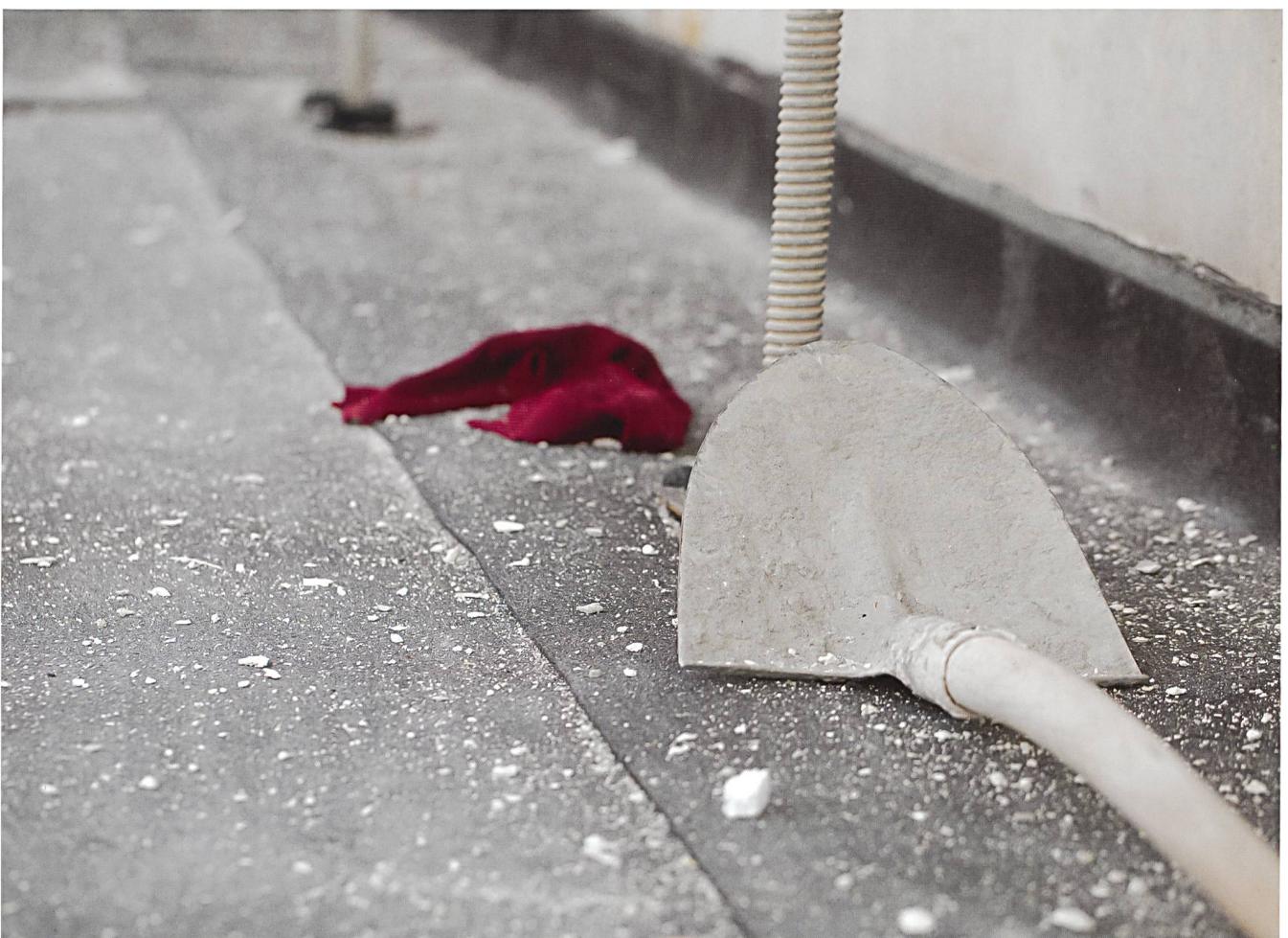
Vorstand Conseil d'administration	Louis Schelbert, Nationalrat, Verbandspräsident, Luzern Simone Gatti, Wallisellen	Peter Gurtner, Gümligen Ueli Keller, Zürich Bruno Koch, Luzern	Francis-Michel Meyrat, Rossemaison Rolf Schneider, Bern Daniela Weber Conrad, St.Gallen
Delegierte Délégués	Fabienne Abetel-Béguelin, Lausanne Sonja Anders, Zürich Daniel Bachmann, Nidau Heinz Berger, Bern Christoph Bernet, Wettingen Jean-Pierre Chappuis, Vésenaz Hans Conrad Daeniker, Uster Albert Deubelbeiss, Zürich Carmen Enz-Rava, Erstfeld Thomas Feierabend, St. Gallen Rita Feurer, Zürich Richard Fiederer, Zürich (Kanton Zürich) Otto Frei, Uitikon Jean-Pierre Gauch, Fribourg	Georges Guye, Basel Ernst Hauri, Grenchen (Bund) Heinz Hunn, Winterthur Stefan Klaiber, Schaffhausen Karl Litscher, St.Gallen (bis 19.11.2013) Alexio Moreno, Basel Walter Oertle, Zürich Philippe Perreaud, Lausanne Adrian Rehmann, Ennetbaden Tilman Rösler, Bern Thomas Schlepfer, Zürich (Stadt Zürich) Peter Schmid, Zürich Kurt Schnieper, Neuhausen a. Rhf. Denise Senn, Basel	Jürg Sollberger, Bern Alfons Sonderegger, Zürich Margrit Spörrli, Basel Edgar Stürm, Gossau SG Doris Sutter Gresia, Uster Barbara Thalmann, Uster Bernard Virchaux, Lausanne Thomas Volkart, Zürich Felix Walder, Grenchen (Bund) Andi Willnig, Luzern Andreas Wirz, Zürich Rolf Würth, Lamone Alice Zinniker, Zürich
Ersatzdelegierte Les délégués suppléants	Georges Baehler, Genf Albert Baumann, Neuhausen a. Rhf. Werner Brühwiler, Uster Roger Dubuis, Sion Stefan Fricker, Zürich Josef Furrer, Zug	Martin Geilingen, Winterthur Emil Inauen, Windisch Heidi Lüdi, Bellmund Walter Oertle, Zürich Christoph Rusch, St. Gallen Andreas Saurer, Bern	Andreas Sisti, Basel Dino Tamagni, Neuhausen a. Rhf. Daniel Trochsler, St. Gallen Stephan Weippert, Basel
Geschäftsleitung Direction	Urs Hauser, Direktor (seit 1.11.2013, vorher Direktor ad interim) Brigitte Dutli (bis 31.12.2013) Rebecca Omoregie (seit 1.1.2014)	BDO AG, Zürich	
Kontrollstelle Organe de révision			

ANGESCHLOSSENE ORGANISATIONEN/ORGANISATIONS AFFILIÉES (Stand per/Etat au: 31.3.2014)

Stiftung Solidaritätsfonds Fondation fonds de solidarité	Jean-Pierre Kuster, Uster (Stiftungsratspräsident) Georges Baehler, Genf (Stiftungsrat) Tilman Rösler, Bern (Stiftungsrat)	Iris Vollenweider, Zürich (Stiftungsrat) Daniela Weber Conrad, St. Gallen (Stiftungsrat) Kathrin Schriber, Zürich (Geschäftsführung)
Stiftung Solinvest Fondation Solinvest	Peter Schmid, Zürich (Stiftungsratspräsident) Heinz Berger, Bern (Stiftungsrat) Nathanea Elte, Zürich (Stiftungsrat) Bruno Koch, Luzern (Vizepräsident) Roland Kofmel (BWO), Grenchen (Stiftungsrat)	Walter König, Zürich (Stiftungsrat) Francis-Michel Meyrat, Rossemaison (Stiftungsrat) Salome Zimmermann, Zürich (Stiftungsrat) Kathrin Schriber, Zürich (Geschäftsführung seit 1.1.2014) Sandra Boillod-Badertscher, Zürich (seit 1.9.2013)

UNSERE GESCHÄFTSSTELLE/NOTRE SECRÉTARIAT CENTRAL (Stand per/Etat au: 31.3.2014)

Sandra Boillod-Badertscher, Finanzen (seit 1.9.2013) sandra.boillod@wbg-schweiz.ch	Daniel Krucker, Verlag Zeitschrift Wohnen daniel.krucker@wbg-schweiz.ch	Robert Schwarzenbach, Finanz- und Rechnungswesen robert.schwarzenbach@wbg-schweiz.ch
Annemarie Dillena, Finanzen annemarie.dillena@wbg-schweiz.ch	Richard Liechti, Redaktion Zeitschrift Wohnen richard.liechti@wbg-schweiz.ch	Béatrice Steiner, Zentrale Dienste, Sekretariat Rechtsdienst beatrice.steiner@wbg-schweiz.ch
Annamarie Egger, Zentrale Dienste annamarie.egger@wbg-schweiz.ch	Fabiano Marchica, Rechtsdienst (seit 1.2.2014) fabiano.marchica@wbg-schweiz.ch	Myriam Vorburger, Rechtsdienst myriam.vorburger@wbg-schweiz.ch
Astrid Fischer, Mitglieder, Events astrid.fischer@wbg-schweiz.ch	Rebecca Omoregie, Marketing, PR, Kommunikation rebecca.omoregie@wbg-schweiz.ch	Weitere Mitarbeitende 2013: Brigitte Dutli, Finanzen (bis 31.12.2013) Michael Schlumpf, Rechtsdienst (bis 31.1.2014)
Urs Hauser, Direktor (seit 1.11.2013) urs.hauser@wbg-schweiz.ch	Liza Papazoglou, Redaktion Zeitschrift Wohnen (seit 1.4.2013) liza.papazoglou@wbg-schweiz.ch	Wohnbaugenossenschaften Schweiz, Bucheggstrasse 109, Postfach, 8042 Zürich Tel. 044 360 28 40, Fax 044 360 28 41 www.wbg-schweiz.ch , info@wbg-schweiz.ch
Franz Horváth, Weiterbildung franz.horvath@wbg-schweiz.ch	Kathrin Schriber, Finanzen kathrin.schriber@wbg-schweiz.ch	



UNSERE REGIONALVERBÄNDE LES ASSOCIATIONS RÉGIONALES

In den neun Regionalverbänden von Wohnbaugenossenschaften Schweiz sind die Verbandsmitglieder nach Regionen zusammengeschlossen. Sie wirken als Organe des Dachverbandes, das heißt, sie nehmen neue Mitglieder auf. Ihnen obliegt auch die Mitgliederkontrolle oder allenfalls der Ausschluss von Mitgliedern.

Die Regionalverbände sind selbständige juristische Personen. In diesem Sinne sei an dieser Stelle auch auf deren eigene Geschäftsberichte verwiesen.

Les neuf associations régionales sont des regroupements de membres de coopératives d'habitation Suisse en fonction des régions. Ces associations jouent le rôle d'organes de l'association faîtière en ce qui concerne l'admission et l'exclusion de membres.

Les associations régionales sont des personnes morales autonomes. C'est pourquoi renvoi est fait à leurs propres rapports annuels respectifs.

1 AARGAU

Wohnbaugenossenschaften Aargau
Adrian Rehmann, Präsident
Bachtalstrasse 8
5408 Ennetbaden
Telefon 056 221 75 55
adrian.rehmann@bluewin.ch
www.wbg-aargau.ch

2 BERN-SOLOTHURN

Wohnbaugenossenschaften Bern-Solothurn
Jürg Sollberger, Präsident
Postfach 591, 3018 Bern
Telefon 031 997 11 01
info@wbg-beso.ch
www.wbg-beso.ch

3 NORDWESTSCHWEIZ

Wohnbaugenossenschaften Nordwestschweiz
Jörg Vitelli, Präsident
Viaduktstrasse 12
4051 Basel
Telefon 061 321 71 07
info@wbg-nordwestschweiz.ch
www.wbg-nordwestschweiz.ch

4 OST SCHWEIZ

Wohnbaugenossenschaften Ostschweiz
Thomas Zogg, Präsident
Metzgergasse 27
9004 St. Gallen
Telefon 071 226 46 69
wbg@wbg-ostschweiz.ch
www.wbg-ostschweiz.ch

5 ROMANDIE

Association romande des maîtres d'ouvrage d'utilité publique
Francis-Michel Meyrat, Président
Route des Plaines-du-Loup 32
CP 227, 1000 Lausanne 22
Téléphon 021 648 39 00
info@armoup.ch
www.armoup.ch

6 SCHAFFHAUSEN

Wohnbaugenossenschaften Schaffhausen
Dino Tamagni, Präsident
Birchstrasse 38
8212 Neuhausen am Rheinfall
Telefon 052 675 56 56
dino.tamagni@neuhausen.ch
www.wbg-sh.ch

7 WINTERTHUR

Wohnbaugenossenschaften Winterthur
Doris Sutter Gresia, Présidente
Römerstrasse 149
8404 Winterthur
Telefon 079 677 23 00
info@wbg-winterthur.ch
www.wbg-winterthur.ch

8 ZENTRAL SCHWEIZ

Wohnbaugenossenschaften Zentralschweiz
Andi Willinig, Präsident
Wohngenossenschaft Geissenstein – EBG
Dorfstrasse 32
6005 Luzern
Telefon 041 360 61 03
info@wbg-zentralschweiz.ch
www.wbg-zentralschweiz.ch

9 ZÜRICH

Wohnbaugenossenschaften Zürich
Peter Schmid, Präsident
Ausstellungsstrasse 114
Postfach, 8031 Zürich
Telefon 043 204 06 33
info@wbg-zh.ch
www.wbg-zh.ch

Der Geschäftsbericht liegt den Zeitschriften *Wohnen und «habitation»* bei und ist im Abonnement inbegriﬀen.
Le rapport annuel est inclus dans les magazines «habitation» et *Wohnen* et est compris dans l'abonnement.

Konzeption, Fotografie, Layout:
Conception, photographie, mise en page:
Partner & Partner AG, Winterthur

Redaktion/Rédaction:
Wohnbaugenossenschaften Schweiz, Zürich

Druck/Impression:
Stämpfli Publikationen AG, Bern

Herausgeber/Editeur:
Wohnbaugenossenschaften Schweiz
Verband der gemeinnützigen Wohnbaudarsteller
Coopératives d'habitation Suisse
fédération des maîtres d'ouvrage d'utilité publique
Bucheggstrasse 109, Postfach, 8042 Zürich
www.wbg-schweiz.ch